



# ΠΑΝΔΩΡΑ.

1 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ, 1867.

ΤΟΜΟΣ ΙΙ'.

ΦΥΛΛΑΔΙΟΝ 425.

## ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΑ.

Η ΜΗΔΕΙΑ ΠΑΡΑΠΕΙΘΟΜΕΝΗ ΓΙΑΡ ΤΟΥ ΙΑΣΟΝΟΣ.

Ἄν καὶ ἡ ἐρμηνεία τῶν ἐπὶ τῶν ἀρχαίων ἀγγείων εἰκόνων, πρὸ πάντων δὲ ἔκεινων αἵτινες δὲν παρέχουσι πρὸς εὐκολίαν τοῦ ἐρμηνευτοῦ γνώρισμά τι ἔξωτερικὸν, ἀποδίκειν λίαν δυσχερής, μάλιστα δὲ πρὸς ἡμᾶς, οἵτινες, ἐκτὸς τῶν ἄλλων, στερούμεθα καὶ τῶν ἀναγκαίων ἀρχαιολογικῶν συγγραμμάτων, ἢ δὲ παράστασις τοῦ περὶ οὖ πρόκειται ἀγγείου ἀνήκει εἰς τὴν τάξιν τῶν τοισύτων, ἢ σχολὴ ἐν τούτοις καὶ τὸ ἐπαγωγὸν τῆς εἰκόνος μὲν πεισαν νὰ ἐπιχειρήσω τὴν τοιαύτην ἐρμηνείαν, ἵτις κατὰ πόσον ἔσεται ἐπιτυχὴς θὰ κρίνωσιν οἱ περὶ τὰ τοικῦτα ἕκανοι.

Τὸ ὥρατον τοῦτο καὶ διὰ τὸ σχῆμα καὶ διὰ τὰς κοσμούσας αὐτὸς γραφὰς ἀγγείων εὑρέθη κατὰ τὸν παρελθόντα χειμῶνα ὑπὸ τινῶν χωρικῶν παρὰ τὰς Κλεωνὰς (πλησίον τοῦ Χιλιομοδίου) δυστυχώς θυμῷς οὗτοι, ὡς ἀπειροὶ τυμβωρύχοι, ἔθραυσαν αὐτὸς εἰς πολλὰ τερμάχια, ἀτινα θελήσαντες ἐπειτα νὰ συγκολλήσωσι καὶ καθαρίσωσιν, ἔφθιεραν ἐν μέρει, μάλιστα δὲ κατὰ τὴν θέσιν, εἰς ḥιν παρίσταντο ἴπτάμενοι οἱ ἔρωτες. Μετὰ μυρίας δυσκολίας, καὶ τὸ τοίτον εἰς Κλεωνὰς ταξιδίον, κατωρθώθη νὰ δο-

νοήσωσιν οἱ χωρικοὶ εἰς τὴν ἐκποίησίν του, καὶ οὕτω παρελθόν εἰς χεῖρας ὅλλας διὰ τῆς ἐπιτηδειότητος καὶ ἐπιμονῆς τοῦ κ. Ι. Παλαιολόγου συνηρμολογήθη καὶ συνεκολλήθη τοσοῦτον καλῶς, ὥστε μόλις διακρίνεται ἡ συγκόλλησις (<sup>1</sup>).

Τὸ ἀγγεῖον τοῦτο ἀνήκει εἰς τὴν τάξιν τῶν λεγομένων κοιλιωδῶν ληκύθων, ἔχει ὑψός 0, 43, καὶ γραφὰς ἐρυθροῦ χρώματος ἐπὶ μέλκνος ἐμβαδοῦ. Αἱ γραφαὶ, ὡς φάνεται εἰς τὴν παρατιθεμένην εἰκόνα, συνιστανται ἀπὸ ὥραιοτάτων καὶ μεγαλοπρεπῶν καθημένην νεάνιδα, ἐνδεδυμένην ποδήρη γιτῶν ς ἄνευ χειρίδων, καὶ ἀμπεχόνην εὑρεῖχν ἐρριμένην ἐπὶ τῶν μηρῶν καὶ γόμφων, συμμαζευμένην δυμῶς ἐντὸς τῶν σκελῶν της· ἡ ἀμπεχόνη αὗτη εἶναι κεκοσμημένη μὲν ἀστερίσκους. Η ὥραιοτάτη αὗτη νεᾶνις φέρει ἐπὶ τῆς κομψότατα διατεθειμένης κόμης της στεφάνην, ἐφ' ἣς διεκρίνονται τρεῖς ἀκτίνες· ἔχει δὲ τὴν μὲν δεξιὰν χεῖρα ἀνωρθωμένην, τὴν δὲ ἀριστερὰν ἀφελῶς πρὸς τὰ κάτω κρεμαμένην· διὰ τῆς δεξιᾶς κρατεῖ ἀντικείμενόν τι, ὅπερ δυμῶς δυσκόλως διαγιγνώσκεται, πιθκῶς κάτοπτρον, ἢ τι τῶν τῷ τούτου σχήματι παρεμφερές, εἰον ῥιπίδιον· τὸν ἀριστερὸν γυμνὸν πόδα ἔχει ὀλίγον παρατεταμένον, τὸν δὲ δεξιὸν συμμαζευμένον, ὥστε προέχει

(<sup>1</sup>) Τὸ ἀγγεῖον τοῦτο μετ' ἄλλων ἡγεράσθη ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἑκκλησιαστικῶν διὰ τὰ ἀθηναϊκὰ μουσεῖαν.

ζλίγον τὸ κατ' αὐτὸν γένον. Οπισθεν τῆς νεάνιδος ταύτης ἴσταται δευτέρα φοροῦσα ὄμοιός ποδήρη χιτῶνα, λιτότερον δικλωτός, καὶ μικρὸν ὑπὲρ τοῦτον ἀμπεγόνιον, τοῦ ὅποίου τὰ ὄπρα διακρίνονται κατὰ τὰ νῶτα. Ή κόμη τῆς νεάνιδος ταύτης πρὸς τὰ διπισθεν ἐστραμμένη, ἀπολήγει εἰς ἐπιμήκη κρώμυλον. Καὶ αὗτη, ὡς φαίνεται, ἐκράτει διὰ τῆς δεξιᾶς ὄμοιόν τι ἀντικείμενον μὲτανάστης τῆς πρὸς αὐτῆς καθημένης. Ἀμφότεραι παρατηροῦσιν ἡ μᾶλλον προσέχουσιν εἰς τοὺς λόγους τοῦ ἐπὶ τοῦ προέχοντος δεξιοῦ γόνατος τῆς καθημένης τὸν δεξιὸν αὐτοῦ πόδα στηρίζοντος Ἐρωτοῦ, ὅστις μὲ τὴν μίση χεῖσα ψεύει τὴν δεξιὰν τῆς καθημένης. Ἐνταῦθα διστυχῶς τὸ ἄγγειον εἶναι δλίγον τεθραυσμένον καὶ ἡ εἰκὼν ἐψυχρότερη, διὰ τοῦτο καὶ δυσδιάκριτος. Ότι δικλωτὸν πτερωτὸν σῶμα, ἦτορ σῶμα Ἐρωτοῦ, τοῦτο διακρίνεται καὶ ἡδη εὔκολότερα, ἐνεργοῦσι δὲ περὶ τῆς ὑπάρξεώς του καὶ ὑπὸ τοῦ εὑρόντος τὸ ἄγγειον ἀνελλιπές καὶ προσπαθήσαντος ἔπειτα νὰ τὸ συγκολλήσῃ. Οἱ Ἐρωτες οὗτος ἥτο, καὶ φαίνεται εἰσέτι ὅτι ἥτο λευκός, εἶχε δὲ τὰς πτέρυγας ἐπιχρύσους, ὡς μοὶ εἴπον· στηριγμένεις δὲ ἐπὶ τοῦ γόνατος τῆς καθημένης ἐστρεψει τὴν κεφαλὴν πρὸς τοὺς διπισθεν, ἵνα προκαλέσῃ, ὡς εἰκάζω, τὴν σύμπραξιν αὐτῶν. Διὰ τοῦτο ἐν ᾧ τὸ λοιπὸν σῶμα ἔχει θέσιν κατὰ προτομὴν, ἡ κεφαλὴ ἴσταται κατ' ἀντωπὸν, ὡς τὸ περισωθὲν μικρὸν μέρος τῆς κόμης του ἀποδεικνύει. Οπισθεν τοῦ Ἐρωτοῦ διακρίνεται σῶμά τι πτερωτὸν ἔχον ἐντελῶς ὄμοιάς πτέρυγας· ὅτι δὲ καὶ τοῦτο εἶναι σῶμα Ἐρωτοῦ διακρίνεται διπλωσῶν, μοὶ τὸ ἐνεργοῦσε δὲ διδιός εὑρέτης, ὅστις ἀντὶ νὰ καθαρίσῃ τὰς εἰκόνας, ἔφθειρεν αὐτάς. Ἀμφότεροι οἱ Ἐρωτες οὗτοι ἦσαν ἔξευγμένοι, ὡς ἐκ τοῦ διπισθεν αὐτῶν φαινομένου ἴμάντος ἀποδεικνύεται, καὶ ἐσυρούσθη μικρὸν ὅχημα, ἐφ' οὐδὲν ἴσταται νεᾶνις, ἥτις δι' ἀμφοτέρων τῶν χειρῶν κρατεῖ τὰ ἡνία, ἐν δὲ τῇ δεξιᾷ καὶ μάστιγα· ἐκ τῆς θέσεως τῶν χειρῶν της εἰκάζω ὅτι εἶχε τεντώσει τὰ ἡνία, διὰ νὰ σταματήσωσιν οἱ Ἐρωτες ἐμπροσθεν τῆς καθημένης νεάνιδος. Ή ἐν τῷ διχήματι νεᾶνις αὕτη φορεῖ ποδήρη ἀνευ χειρίδων χιτῶνα, συμμαζευμένον ἐντὸς τῶν σκελῶν της, ἵνα μὴ κολπούμενος ὑπὸ τοῦ ἐκ τῆς ταχείας κινήσεως προσρχομένου ἀνέμου ἐμποδίζῃ αὐτήν. Τῆς νεάνιδος ταύτης ἡ κόμη πρὸς τὰ διπισθεν ἐστραμμένη ἀπολήγει εἰς ἐπιμήκη ἰουλωτὴν πλοκαμίδα. Οπισθεν τῆς ἕνιού γονού νεάνιδος ἴσταται γυνὴ φοροῦσα ποδήρη χιτῶνα, διμοιον τῷ τῷ ὄπρα ὄπρα, καὶ ἀγνοθεν τούτου ἀμπεγόνιον τοῦ διποίου τὰ ὄπρα διέκουσι μέχρι τῶν γόμφων. Αὕτη ἔχει τὴν μὲν δεξιὰν ἐπὶ τοῦ μαστοῦ, τὴν δὲ ἀριστερὰν πρὸς τὰ κάτω κρεμαμένην, ἐπὶ δὲ τῆς κεφαλῆς ταινίαν, ἥτις συνέχει καὶ τὴν εἰς

μικρὸν κρώμυλον ἀπολήγουσαν διπισθεν κόμην. Καὶ ἡ ἕνιοχος καὶ αὕτη ἔχουσι τεταμένον τὸ βλέμμα εἰς τὸν πρὸ αὐτῶν ἐστραμμένον πρῶτον Ἐρωτα καὶ τὰς πρὸ αὐτῶν. Τελευταῖα ἴσταται πέμπτη νεᾶνις, ἐντελῶς ὄμοιά μὲ τὰς λοιπὰς, μὲ κόμην μόνον ἀπλουστέραν, ἔχουσα διμοιον τὰς χεῖρας πρὸς τὰ κάτω τεταμένας. Απασκι αἱ νεάνιδες αὗται φέρουσιν ἐνώτικ.

Ἐκ τῆς κατὰ τὸ δυνατὸν λεπτομεροῦς ταύτης τῶν εἰκόνων τοῦ ἀγγείου περιγραφῆς βλέπομεν διτι τὰ τῆς σκηνῆς πρόσωπα διακρίνονται εἰς δύο τάξεις· καὶ εἰς μὲν τὴν πρώτην ὑπάγονται ἡ καθημένη μετὰ τῆς διπισθεν ἴσταμένης, εἰς δὲ τὴν δευτέραν, οἱ δύο Ἐρωτες μετὰ τῶν νεανίδων, οἵτινες φαίνεται διτι ἡλίθιον ὄπλοθεν διὰ νὰ ἀναγγείλωσιν ἡ νὰ πράξωσι τι· ὥστε αἱ μὲν πρῶται εἶναι αἱ ἀκούουσαι ἡ πάσχουσαι, οἱ δὲ δευτέροις οἱ λέγοντες ἡ κράτοντες. Ἐπειδὴ δὲ διπλωμένος διτι διπλωμένος τὸν Ἐρωτοῦ, διὰ τοῦτο ὑποθέτω διτι ἀποτείνεται πρὸς τὴν μπτέραν του Ἀφροδίτην, ἡ διτι ἐκτελεῖ παραγγελίαν τινὰ αὐτῆς πρὸς διάπραξιν ἐρωτικῆς τινος σκηνῆς. Οὔτω βλέπομεν τὸν Ἐρωτα πράττοντα καὶ ἐνεργοῦντα, ἐνίστε μάλιστα μετὰ τῆς μητρός του αὐτῆς, διτι προσπαθεῖ νὰ μεταπείσῃ τὴν Ἐλένην ἵνα ἀκολουθήσῃ τῷ Πάριδι· οὕτω βλέπομεν τὸν Ἐρωτα ἴσταμένον ἐπὶ τῶν γονάτων τῆς Ἀφροδίτης καὶ διηγούμενον πιθανότατα κατορθώματά του εἰς παραστάσεις τινὰς, παραδείγματα τῶν διποίων νεανίδων διλως περιττὸν ν' ἀπαριθμήσω ἐνταῦθα ὡς πρόχειρα.

Απασαι αἱ ἐρωτικὲς σκηναὶ, οἱ συζυγικοὶ σύνδεσμοι, καὶ ἀπιστίαι καὶ αἱ ἑταιρικαὶ αὐταὶ σχέσεις<sup>(1)</sup> κατὰ τὴν ἀρχαιότητα, ἐθεωροῦντο προερχόμεναι ὑπὸ τῆς Ἀφροδίτης, ἐνεργούσις εἴτε αὐτοπροσώπως, εἴτε διὰ τοῦ υἱοῦ αὐτῆς Ἐρωτοῦ καὶ τῆς λοιπῆς αὐτῆς ἀκολουθίας. Ικανὰ τοιούτων πράξεων παραδείγματα περιεσώθησαν ἡμῖν ὑπὸ τῶν ἀρχαίων συγγραφέων, ὃν ἔνια μὲ τῷ ζωηρότατα χρώματα περιγράφουσι πρὸ πάντων οἱ τραγικοὶ, ἰδίᾳ δὲ διπλωμάτης. Η Ἀφροδίτη κατ' αὐτὸν (Ιππόλ. 447.)

\* Φοιτῆσθε δὲ αἰθίρα ἔστι δὲ ἐν θαλασσίῳ κλύδωνι· Κόπριε· πάντα δὲ ἐκ ταύτης ἔργον δέστιν ἡ σπείρουσσα καὶ διδιοῦσσα ἔργον οὖ πάντας ισμένης οἱ κατὰ γῆνα ἔγκονοι..\*

Κατὰ δὲ τὸν Ὀμηρον (Ιλ. 14, 214) ἥτο ἡ κάτοχος τοῦ κεστοῦ ποικίλου ἴμάντος.

\*... ἐνθα δέ οἱ θελκτῆρια πάντα τέτυκτο· Ἐγένετο μὲν φιλότης, ἐν δὲ ἴμερος, ἐν δὲ διαριστὰς πάρφασις, ηδὲ ἐκλεψεις γάστρα πάρφασις προσεόντων..\*

(1) Διὰ τοῦτο λέγει μήτηρ τις τῷ θυγατρὶ της (ἐν Λουκ. Εταιρ. διάλογος 3) «οὐδὲ μέμνησαι, δόσα περὶ αὐτοῦ (τοῦ ἐρωτοῦ) ἐλάβομεν, ηδὲ οἶον δὴ τὸν πάρμασι χειρῶνα διηγάγομεν ἀγ, εἰμὶ τοῦτον θυμῆν τὴν ἀφροδίτην ἐπεμψει;

προσθετέον δὲ καὶ τὸ ἔξῆς;

Ἐλάφροδίτη δεῖ δ' ἐπιβαλλομένες  
χαίταισιν αὐτῷ φοβέων πλόκαμον ἀνέσων  
τῇ σφίξ παρέθρους πέμπαιν θρωτας.»

Ἐρμηνεύων τὸ χωρίον τοῦτο τοῦ Εὔριπίδου (Μήδ. 797) ὁ Σχολιαστὴς προσθέτει ταῦτα: «Λέγουσι δὲ τὴν Ἀφροδίτην παρατιθέναι τοις ἑσυτῆς πλοκάμοις πολὺν τιναχ κόσμον, καὶ οὗτος δὴ ἐρασμίαν ἑσυτὴν παρασκευάσσαν ἐξαποστέλλειν τοὺς ἐπὶ πᾶσκν σοφίαν δόνγοδες Ἐρωτας. Ἡ Ἀφροδίτη ἡτοῦ μάτηρ τοῦ Ἐρωτος, ὅστις καθέ λέγει δὲ Εὔριπίδης (Ιππολ. 1268).

«Τὰν θεῶν ἄκαμπτον φρένα  
καὶ βροτῶν ἄγεις Κύπρι: σὺν  
δ' ὁ ποικιλόπτερος ἀμφιβλώμων  
ώχυτάτῳ πτερῷ  
κοτάται δ' ἐπὶ γαταν, εὐάγητον  
θ' ἀλμυρὸν ἐπὶ πόντον.  
Θέλγοι δ' Ἐρως, φ' μανιούλεντα καρδίᾳ  
πτενὸς ἀπορμάσαι  
χρυσοφανὲς φύσιν.»

Χρυσοπτέρυγες ἦσαν διὰ τοῦτο καὶ οἱ Ἐρωτες; τοῦ ἡμετέρου ἄγγείου, οἵτινες ἐνταῦθα παρίστανται συντελοῦντες πρὸς διάπραξιν Ἐρωτικοῦ τινος σκοποῦ, διὰ τῆς θέλξεως τῆς γυναικὸς ἐκείνης, πρὸς θην ἐφάρμησαν μὲν μανιούλεντην καρδίαν. Ἁν δὲ ὡς τοιοῦτον σκοπὸν δὲν θεωρήσωμεν ἀπόλυτον τινα, καὶ τὴν παράστασιν τοῦ ἄγγείου ὡς μὴ ἀναφερομένην ἀορίστως εἰς τὴν διάπραξιν γάμου τινὸς δυσκόλως κατορθωθέντος, ἐπομένως τὸ ἄγγειον αὐτὸ δὲ γαμήλιον δῆρον πρὸς ἀνάμνησιν τοῦ τοιούτου γάμου, τότε εἶναι ἀνάγκη ν' ἀναζητήσωμεν τὴν ἐρμηνείαν τῆς παραστάσεως εἰς μυθιλογικόν τινα σκοπὸν, διὰ νὰ θνομάσωμεν τὰ ἐν ταύτῃ πρόσωπα.

Ἀνερευνῶν τὰς διαφόρους ὑπὲρ τῶν συγγραφέων μνημονευομένας ἐρωτικὰς ἐνεργείας τῆς Ἀφροδίτης, τὰς δοπίας ἐνήργησεν αὕτη διὰ τοῦ οἰοῦ της, ἐθεωρησα δύο τοιαύτας ὡς σχέσιν ἔχουσας μὲ τὴν ἐν τῷ ἄγγειῳ παράστασιν τὴν διαπραχθεῖσαν ἐν Λακεδαιμονίῳ ὑπὲρ τοῦ προσφιλοῦς τῇ Κύπριδι Πάριδος, καὶ τὴν ἐν Κολχίδι ὑπὲρ τοῦ πφοσφιλοῦς τῇ Ήρᾳ καὶ τῇ Ἀθηνᾷ Ιάσονος. Καὶ ή μὲν πρώτη περιεσώθη περισταμένη ἐν διαφόροις ἔργοις τῆς ἀρχαίας τέχνης, εἰς ἄτινα πάντα παραχτηρεῖται ή ἐνέργεια τοῦ Ἐρωτος παρὰ τῇ Ἐλένῃ, παρόντος καὶ τοῦ ἐραστοῦ της Πάριδος, πολλάκις δὲ καὶ αὐτῆς τὰς Ἀφροδίτης ἀφοῦ διὰ τοῦτο ὑπεσχέθη ἡ ίδια τῷ Φρυγίῳ ἡρῷι κρινομένη ὑπὸ αὐτοῦ μετὰ τῶν δύο ἄλλων θεῶν· «Αὐτή τε συμπαροῦσα δεήσομαι καὶ τῶν Χαρίτων ἀκολουθεῖν, καὶ οὕτοις ἀπαντεῖς αὐτὴν ἀναπείσομεν (Δουκικ. Διαλ. 20, 15). Ἐπειδὴ δὲ εἰς οὐδεμίαν τῶν παραστάσεων τούτων ἐκλείπει δὲ Πάρις, οὐδὲ ἀναφέρεται ὑπό τινος συγγραφέως διὰ τὴν Ἀφροδίτην πεποψε πρὸς τὴν Ἐλένην πρότερον τὸν Ἐρωτα ή ἄλλο τι πρόσωπον τῆς ἀκολουθίας της ίνα τρέψῃ τὰς φρένας

αὐτῆς ὑπὲρ τοῦ Πάριδος, εἰκάζω διὰ τῶν εἰκόνων τοῦ ἀγγέλου παρισταμένη σκηνὴ ἀναφέρεται εἰς τὸν Ιάσονα καὶ τὴν τροπὴν τῶν φρενῶν τῆς Μηδείας. Νοικίος δὲ διὰ τὴν ἐρμηνείαν αὗτη εἶναι κα-



ταλληλοτέρα παρακινούμενος καὶ ἐκ τοῦ τόπου τῆς εὑρέσεως τοῦ ἄγγείου, εἰς διη θεωρεῖτο ὁ Ιάσων, καὶ ἐτιμᾶτο καὶ ἐλατρεύετο ἡ Ἀφροδίτη, πρὸς δὲ καὶ τὴν

πυγγενής τῷ ἐν Κορίνθῳ λατρευομένῳ Ἡλίῳ Μήδεικ<sup>(1)</sup>, διότι τὸ ἀγγεῖον βεβαίως εἶναι κορινθικῆς κατασκευῆς.

Οὐτε, κατὰ τὸν Ἀπολλώνιον, οἱ Ἀργοναῦται ἔρθησαν εἰς τὴν Κολχίδα γαῖαν καὶ τὰ ῥεῖθρα τοῦ Φάσσαρος, τότε ἡ Ἡρα καὶ ἡ Ἀθηνᾶ ἐσκέπτοντο τίνι τρόπῳ ἡ δόλῳ νὰ κατορθώσωσιν, ὅπερ «έλοντες οἱ Ἀργοναῦται χρύσειον Αἴγατο μεθ' Ἐλλάδα κῶς ἄγοιντο.» Ἀπεράσισκν δὲ νὰ μεταβῶσιν εἰς τὴν Κύπροδος.

«ἐπιπλόμεναι δέ μιν ἄμφω παιδὶ τῷ εἰπεῖν ὁρύνομεν, πίκε πίθηται καύρην δίκτεια πολυφάρμακον, οἷσι βάλεσσι θέλξαι δίστεύσας ἐπ' Ἰάσον.»

Οὕτως ἀποφασίσασι αἱ θεοὶ μετέβησαν εἰς τὴν κατοικίαν τῆς Κύπροδος, ἐκεὶ δὲ μεταχειρισθεῖσαι ὅλην αὐτῶν τὴν παραπειστικὴν δεινότητα, ἐπεισαν αὐτὴν νὰ πέμψῃ τὸν ωέον της εἰς τὴν Κολχίδα πρὸς τὴν Μήδειαν· δπερ καὶ ἐγένετο. Ἡ Ἀφροδίτη δύως, εἰς τὰς τοιαύτας περιστάσεις, δὲν μεταχειρίζεται μόνον τὸν Ἑρωτα, ἀλλὰ καὶ τὸν Ἰμερον, ὡς ἡ Ιδία υποσχομένη ἐρωτικὴν συνδρομὴν τῷ Πάριδι λέγει· (Λουκ. Θεῶν διάλ. 20, 15) «Παιδες γάρ μοι ἐστὶ δύω καλῶ Ἰμερος καὶ Ἑρως. Καὶ δὲ μὲν Ἑρως δλος παρελθὼν εἰς αὐτὴν ἀναγκάσει τὴν γυναικα ἐραζον· δὲ Ἰμερος αὐτῷ σοι περιχυθεὶς, τοῦθ' ὅπερ ἐτίν, ἴμερτὸν τε θήσαι καὶ ἐράσμιον.»

Διὰ τοῦτο καὶ ἡ Λυσιστράτη (Ἀριστοφ. Λυσιστράτ. 551.) λέγει πρὸς τὰς ἄλλας γεναῖκας·

ἄλλ' ἤνπερ δὲ γλυκύθυμος Ἑρως χὴ κυπρογένει· Ἀφροδίτη δύερον ἡμῶν κατὰ τῶν κόλπων καὶ τῶν μηρῶν καταπνεύσῃ καὶ ἐντείνῃ τέτανον τερπνὸν τοῖς ἀνδράσι καὶ ῥοπαλισμούς<sup>(2)</sup>.»

Ἡ Ἀφροδίτη πέμπουσα τὸν Ἑρωτα πρὸς τὴν Μήδειαν λέγει αὐτῷ (Ἀργον. 3143)·

«Σὺ δὲ παρθένεν Διήτας θέλξον δίστεύσας ἐπ' Ἰάσοντι μηδὲ τις ἔστω ἀμβολίην<sup>(3)</sup>.»

Διὰ ταῦτα καὶ ὁ Ἱάσων ἐν Εὔριπίδου Μηδείᾳ (627) ἐπιπληττόμενος ὑπὸ ταύτης ὡς ἀγνώμων διὰ τὰς

(<sup>1</sup>) Η Μήδεια κατὰ τὸν Παρμενίσκον (σχολ. Εὔριπ. Μηδ. 273. — Παυσ. 2, 3, 6,) ἔρχεν ἐν Κορίνθῳ ὡς εἰς τόπον, οὗτον τὴν ἀργὴν κληρονομικῶς διεδίγυθη (Müller Orchom 264). Κατὰ δὲ τὸν Επιμενίδην ὁ πατὴρ αὐτῆς Λιήτης ἦτο Κορίνθιος, οὗτος τῆς Εὔρητος, μετηνάστευσε δὲ μετὰ ταῦτα εἰς τὴν Κολχίδα, τὴν Λίαν πρότερον καλουμένην, τὴν κατὰ τοὺς μυθολόγους χώραν τοῦ Ἡλίου Διήτης λέγεται οὐδὲ τοῦ ἡλίου. Εἰς Διήτελατρεῖν δὲ ὑπεδικνύουσι πάντα τὰ εἰς τὴν χώραν ταύτην μυθολογούμενα, καὶ ὁ Φρίξος καὶ ἡ Βέλη, καὶ τὰ χρυσόμαλλον δέρας. Καὶ ἐν Κορίνθῳ δὲ ἐλαττέρεστο ιδιαιτέρως ἡ Ἡλίος, διτὶς ἐρίσας μετὰ τοῦ Ποτειδῶνος περὶ τῆς κατοχῆς τῆς πόλεως, αὐτὲς μὲν ἐλαττεῖν τὴν Δικροκόρενθον, ἥν καρεγάρησε τῇ Ἀφροδίτῃ, δὲ τὸν Ποσειδῶνα τὸν ισθμόν.

(<sup>2</sup>) Πρε. Σχολ. 533 καὶ Ησιοδ. Θεογ. 201.

«Τῷ δὲ Ἑρος ὀμάρτησε καὶ Ἰμερος ἔσπειτο καλές γενενομένη τὸ πρώτον, θεῶν τὸ ἐς φῦλον ισόμορφο.»

(<sup>3</sup>) Πρε. Ορφ. Ἀργ. 864.

ἀποδειγμένεσας αὐτῷ ἐν Κολχίδι εὑρεγεσίας, ἀπολογεῖται καὶ λέγει, δτι τὰ πάντα ὄφελεις εἰς τὴν Ἀφροδίτην καὶ τὸν Ἑρωτα.

«Κύπριν νομίζω τῆς ἐμῆς ναικληρίας σώταιραν εἶναι, θεῶν τε κανθρώπων μόνην.»

καὶ κατωτέρῳ (530)·

«Ἐστι δὲ ἔστι μὲν νοῦς λεπτὸς, ἀλλ' ἵπιθυμος λέγος διελθεῖν, ὡς Ἑρως σ' ἀνάγκασε.»

Τὰ αὐτὰ δὲ λέγει καὶ ὁ Γύνος (Fab. 22.) γράφων lasson a Medea Veneris impulsu amatus est. (Πρε. Ovid. Metam. 7. 40. ἐπ.)

Ο Ἑρως ὑπακούσας εἰς τὴν πρόσκλησιν τῆς μητρός του μετέβη εἰς τὴν Κολχίδα καὶ ἐξετέλεσε τὴν ἐπιθυμίαν τῶν θεῶν. Νομίζω δὲ δτι τὴν στιγμὴν ταύτην παριστῶσιν αἱ εἰκόνες τοῦ ἀγγείου, ἐκείνην δηλ. καθ' θν δὲ Ἑρως μετὰ τοῦ Ἰμέρου κλπ. παραπείθουσι τὴν Μήδειαν ἐν τῷ πατρικῷ της οἴκῳ καθημένην μετὰ τῆς ὄπισθέν της ισταμένης θεραπαινίδος. Ή; Μήδειαν δὲ δύναται τις νὰ θεωρήσῃ τὴν καθημένην καὶ διὰ τοὺς κοσμοῦντας τὸ ἱμάτιόν της ἀστερίσκους<sup>(4)</sup>, καὶ διὰ τὴν ἐν τῇ κεφαλῇ της στεφάνην<sup>(5)</sup>, τὴν κοσμουμένην ὑπὸ ἀκτίνων· ἀτινα πάντα ὑποδεικνύουσι τὴν φύσιν τῆς τῷ Ἡλίῳ συγγενοῦς Ἡρωτοῦ, παρ' οὐ φεύγουσα ἐκ τῆς Κορίνθου μετὰ τοὺς φόνους, οὓς ἐν ταύτῃ διέπραξεν, ἔλασθε πτερωτὸν σχημα καὶ ἦλθεν εἰς Ἀθήνας<sup>(6)</sup>.

Ἐπειδὴ δὲ αἱ ὑπὸ τοῦ Ἑρωτοῦ διαμαζόμεναι γυναῖκες παρὰ τοῖς ἀρχαίοις ἐθεωροῦντο ὡς παραπείθουμεναι καὶ ὑπὸ τῆς Πειθοῦς, διὰ τοῦτο καὶ ἡ ποίησις καὶ ἡ τέχνη<sup>(4)</sup> ἡκολούθησαν τὴν Ιδέαν ταύτην, καθάσον μάλιστα ἡ Πειθώ ἐλέγετο ὑπηρέτις τῆς Ἀφροδίτης καὶ μίκη τῶν Χαρίτων. Ο Πίνδαρος, ἐν τῷ

«Ἐδὲ δὲ παρθενίστες αὐτοῦ φίλτροις ἐδαμάσθη Λινόγαρος Μήδεια, θεᾶς Ἡρως διὰ βουλάς Έν γάρ οἱ Ἰμερον ψρετρόφος Κυθέρεια.»

(<sup>1</sup>) Οἱ ἀστερίσκοις ὡς κόσμημα τῶν ἐνδυμάτων ἀπαντῶνται συχνά, πιθανῶς ἐνιαχεῦ ἄνευ συμβολικῆς τινος σημασίας, ὡς ἀπλῶς κοσμηματικοί, καθίστον εὐρέσκεται τις αὐτοὺς κοσμοῦντας τὰ ἐνδύματα διαφόρων διαφόρους φύσεως θεῶν. Επειδὴ δύος ἐνδίχεται εἰς τινὰς περιστάσεις νὰ ἔχωσι σημασίαν τινὰ, διὰ τοῦτο μετεχειρίσθην αὐτοὺς ὡς ἀπιχείρημα.

(<sup>2</sup>) Τοιαύτην στεφάνην καὶ ἐνδύματα περιγράφεται δτι ἔφερε καὶ ὁ πατὴρ τῆς Μηδείας Λιήτης. (Ορφ. Ἀργ. 809.)

«Πρόσθιε γάρ Διήτης μὲν ἐφ' ἀρμάτος Ἡλίος ὡς λάμπετο μαρμαρυγεῖσι περὶ χρυσέων ἀπὸ πέπλων ἀμφὶ δὲ οἱ στεφάνην κεφαλὴ ἔχει θυσσαγόνεσσαν ἀκτίσιν φλογέας.»

(<sup>3</sup>) Ήδύνετό τις τὴν καθημένην ταύτην νὰ θεωρήσῃ καὶ ὡς Ἀφροδίτην, εἰς ἣν δὲ Ἑρως διηγεῖται τὰ ἐν τῇ Κολχίδι παρὰ τῷ Μηδείᾳ κατορθώματά του.

(<sup>4</sup>) Εργα τῆς τέχνης τοῦ εἰδους τούτου περιεσώμησάν τινα· ίδε Overbeck Die Bildw. zum Theb. Kreis Taf. 8, 1. Ἐνταῦθα παριστάται ἡ Ἀφροδίτη μετὰ τῆς Πειθοῦς εἰς τὴν ὑπὸ τοῦ Πηλέως ἀρπαγὴν τῆς Θέτιδος. Taf. 13. 2. Η Πειθὼ καὶ ἡ Ἀφροδίτη παραπείθουσι τὴν Ελέγηη, 26, 12 Müller Denkm. 2, 727 728.

πετάρτῳ τῶν Πυθίων, τῷ περὶ τῶν Ἀργοναυτῶν καὶ τῆς Μηδείας πραγματευομένῳ, γράφει ὅτι ἡ Μηδεία ἐδάμη καὶ ὑπὸ τῆς Πειθοῦς (στιχ. 213.)

•Ἐν φρεσὶ κακομένων δυνέοι μάστιγος Πειθοῦς.

Ἐν γένει αἱ ὑπὸ τοῦ Ἐρωτοῦ δαμαζόμεναι γυναῖκες ἐθεωροῦντο ὑποταγεῖς τῇ Πειθοὶ, ὡς ὁ αὐτὸς Πίνδαρος ἐν τῷ πρώτῳ τῶν σκολιῶν γράφει·

•Πολλέσενται νεάνιδες ἀμφίπολοι Πειθοῦς ἐν ἀφγειῇ Κορίνθῳ.

Τὴν μετὰ τῆς Ἀφροδίτης δὲ σχέσιν τῆς Πειθοῦς ἐκτὸς τῶν μνημονεύθειτῶν, προσποδεικνύουσι καὶ ἄλλαι μαρτυρίαι, καὶ ἀρχαῖα τῆς τέχνης ἔργα. Εἰς Μέγαρα π. χ. ἵστατο παρὰ τῇ Ἀφροδίτῃ πράξει ἡ Παρήγορος καὶ ἡ Πειθώ (Πλατ. 1, 43, 6.). Εἰς Όλυμπίαν ἐπὶ τοῦ θρόνου τοῦ Διὸς ὑπῆρχε τύμπλεγμα τῆς Ἀφροδίτης, τῆς Πειθοῦς καὶ τοῦ Ἐρωτοῦ (Πλατ. 5, 14, 3) (¹). Ἡ παραπειστικὴ ἴκανότης τῆς Πειθοῦς ἐνεωρεῖτο ὑπὸ τῶν ἀρχαίων τοσοῦτον ἴσχυρά, ὥστε εἶχε καταντῆσει τὸ δύνομά της παροιμιακόν. «Καὶ ταῦτα πάντα, γράφει ὁ Λουκιανὸς μετὰ Χαρίτων καὶ Ἀφροδίτης αὐτῆς ἐπραττέ τε καὶ ἔλεγεν, ὡς ἀεὶ τὸ κωμικὸν ἐκεῖνο τὴν Πειθώ ἐπὶ τοῖς χείλεσιν αὐτοῦ ἐπικαθῆσθαι» (²). Ἐκ τούτων ὅλων καὶ ἐκ τοῦ τρόπου, καθ' ὃν ἡ ἐν τῷ ὁχήματι νεᾶνις κρατεῖ τὰ ἥνια, ὅστις ἀποδεικνύει τὴν περὶ τὸ ἥνιοχεῖν τοὺς τοῦτο σύροντας Ἐρωτας ἐπιτηδειότητά της, ἐπομένως τὴν μετὰ τούτων σχέσιν καὶ οἰκειότητά της, πειθομένη ὅτι ἡ ἐν τῷ ὑπὸ τῶν Ἐρώτων συρομένῳ ὁχήματι τὰ ἥνια κρατοῦσσα νεᾶνις εἶναι ἡ Πειθώ, ἦτις μετὰ τῶν Ἐρώτων ἐξετέλεσε τὴν διαταγὴν τῆς Κύπριδος καὶ τὴν παράλησιν τῆς Ήρας καὶ τῆς Ἀθηνᾶς. Λφοῦ δὲ τὴν τῆς Πειθοῦς εἰς Κολχίδα μετάβοσιν καὶ ὁ Πίνδαρος μαρτυρεῖ (ε. α.) ἡδύνυχτο καὶ ὁ τῆς εἰκόνος τοῦ ἀγγείου ζωγράφος, ἢ ἀλλοὶ τινὸς προγενεστέρας εἰκόνος, ἢ μίκησις εἶναι ἡ τοῦ ἀγγείου, νὰ παραλάβῃ αὐτὴν εἰς τὴν παράστασίν του.

Ἐνταῦθι δύμας τῆς εἰκόνων τοῦ ἀγγείου ἔχει τι τὸ ἀνάρμοστον ἡ ἵσως καὶ ἀτοπον παρουσιάζει τὸν Ἐρωτα, «τὸν κάλλιστον ἐν ἀθανάτοισι θεοῖσι, ὃς λυσιμελῆς πάντων τε θεῶν, πάντων τ' ἀνθρώπων δάμνυκται ἐν στήθεσι νόον καὶ ἐπίφρονα βουλήν» (Πίσιοδ. Θεογ. 121), τὸν προσφιλῆ τῆς Κύπριδος υἱὸν, τὸν δεσπόζοντα τῶν καρδιῶν καὶ τῶν θελήσεων τῶν θεῶν καὶ τῶν ἀνθρώπων, μετὰ τοῦ Ἰμέρου ἐκτελοῦντας ἔργον ἐπίπονον καὶ σκληρὸν, ἔζευγμένους διτλ. καὶ σύροντας ὁχημα, φέρον μάλιστα

ἄλλην θεὸν, καὶ ὅχι τὴν μητέρα του, ὅπερ καθόσον ἐγὼ τούλαχιστον γνωρίζω, τὸ πρῶτον ἀπαντάται εἰς εἰκόνα ἀγγείου. Τὸ ὁχημα τῆς Ἀφροδίτης σύρουσιν ἐνίστε κύκνοι (¹), ἐπὶ τῶν ὅποιων παρίσταται καὶ ὁχουμένη, ὡς θεὸς ἐκ τῆς Θαλάσσης προελθούσε (²), ἢ Ἰππόκαμποι, ἢ Τρίτωνες, ἢ περιπτεροί (³), ἢ ψιττακοί, ἢ γρύπες, οἱ στρουθοί (⁴). Εἰς δὲ νόμισμα τοῦ Λουκίου Ιουλίου, τοῦ υἱοῦ τοῦ Λουκίου, τὸ ὁχημα τῆς Ἀφροδίτης σύρουσιν ἔρτες, διευθυνόμενη ὑπὸ τῆς Ἀφροδίτης αὐτῆς (Muller Denkm. 2, 387 a.), ἀλλαχοῦ δὲ φέρουσιν αὐτὴν ἐπὶ τῶν χειρῶν (ε. α. 287).

Καὶ ἄλλων θεῶν τὰ ὁχήματα ἀπαντῶνται συρόμενα ὑπὸ τῶν ιερῶν αὐτοῖς ζώων, ἢ ὑπὸ τῶν τοῦ κύκλου των προσώπων. Οὕτως ἀπαντῶμεν τὸ ὁχημα τῆς Ἀθηνᾶς συρόμενον ὑπὸ γλυκυκῶν, τὸ τῆς Ἐκάτης ὑπὸ γρυπῶν (⁵), τὸ τοῦ Διονύσου ὑπὸ Σατύρων καὶ Μαινάδων, ἢ ὑπὸ Κενταύρων καὶ πανθήρων (⁶), ἐνίστε δὲ καὶ ὑπὸ ψυχῶν, τῶν ὅποιων τὰ ἥντα διευθύνει δὲρ ώς (⁷). Καὶ δὲρ ώς νικητὴς τῆς Ψυχῆς παρίσταται ἐν ὁχήματι συρομένῳ ὑπὸ δύο ψυχῶν ἔχουσῶν μορφὴν νεανίδων πτερωτῶν, ἢ ψυχῶν (γρυπαλίδων) (⁸). Τὰ παραδείγματα ταῦτα δύνανται, νομίζω, νὰ δικαιολογήσωσιν ἀρκούντως καὶ τὸν ζωγράφον τῆς εἰκόνος τοῦ ἡμετέρου ἀγγείου, τὸν τολμήσαντα νὰ ζεύξῃ τοὺς Ἐρωτας ὑπὸ τὸν ζυγὸν τοῦ ὁχήματος. Άφοῦ δὲ τέχνη θέσειν ἐπὶ τῶν ὄμβων τῆς Ἀρτέμιδος τὴν Δορκάδην, ἐπὶ τῶν τοῦ Ἐρεμοῦ τὸν κριὸν, ἔζευξε τοὺς Σατύρους καὶ τὰς Μαινάδας ὑπὸ τὸν ζυγὸν τοῦ ὁχήματος τοῦ Διονύσου καὶ τῆς Αριάδνης, ἔζευξε τὰς Ψυχὰς καὶ ἄλλα εὐγενοῦς φύσεως ζῶντα, ἐπόμενον ἦτο, καὶ τοὺς εἰς δομίσιν σχέσιν μετὰ τῆς Ἀφροδίτης εὑρισκομένους Ερωτας, εἰς ἣν οἱ Σάτυροι καὶ αἱ Μαινάδες μετὰ τοῦ Διονύσου, νὰ τοὺς θέσῃ πρὸ τοῦ ὁχήματος τῆς Ἀφροδίτης σύροντας αὐτὴν, ἢ τι τῶν ἰδιότητά της τινὰ ἀντιπρόσωπευσάντων δύνων, οἷς δὲ Πειθώ.

(¹) Horat. Carm. 3, 23, 15 : fulgentesque tenet Cycladas et Paphon junctis visit cleribus.

(²) Bottiger Klein Schr. 2, 184. Taf. 3. O. Jahn arch. Zeitung. 1858 N° 119, 120. Muller Denkm. 2, 26, 285.

(³) Muller Denkm. 287. d. 287. c. 287. b. πιθανώτερον δύμας ἄνγκες.

(⁴) Museo Berb. 7, 3. O. Jahn arch. Beitr. 146. n. 144. Muller Denkm. 2, 56, 728. Σαπφώ Μαν. Ἀρρ. 8. ἐπ.

#### Χρύσεον ἡλίθες

Ἄρμ' ὑποζεύξασα, καλοὶ δὲ σ' ἄγον ὡκέες στρουθοί.

Καὶ δὲρ Αριστοφ. ἐν Δυσιστρ. (721) παρουσιάζει γυγαῖκα τίνα διανοούμενην ἐπὶ στρουθῶν πέτεσθαι.

(⁵) Welcker alt. Denkm. 2, 70, Taf. 3, 6.

(⁶) Gerhard antike Bild. Taf. 17. Müller Denkm. 2, 603.

(⁷) Bottiger Kl. Schrif. 2, 325. Taf. 7, 4.

(⁸) O. Jahn, arch. Beitr. 187. Müller Arch. § 391, 9 Denkm. 2, 54, 690 Bottig. K. Sch. Taf. 7, 12. Jahn. ε. α. 148 n. 126.

(\*) Πρό. Πλατ. 2, 7, 7. — Εὐστάθ. ἐν Όδοις. 6, 167.

(\*) Αποκλιν. Αγριώνας. — Πρό. Εύδοξ. σ. 17. Engel. Kypros 2, 347. ίδικος παρ' αὐτηναιώ 13, 564.

ε. . . στ μὲν Κύπρος  
επ' ἀγανοβλέψαρος Πειθώ φοβέστιστιν ἐν ἀγθεσ  
Θρέψαν.

Καθόλες εἰς τὴν δμοίας, καθὼς νομίζω, φύσεως εἰκόνα ἀττικοῦ τεινος ἀγγείου (<sup>1</sup>) παρίσταται, ὡς ὁ Ο Jahn ὑποθέτει, ἡ Πειθώ προσπαθοῦσα νὰ κλείσῃ τὸν Ἐρωτακὲντρον τοῦ κλωθίου διὰ νὰ παραδώσῃ αὐτὸν τῇ νύμφῃ Κλεοπάτρᾳ, σύτῳ, νομίζω, καὶ ἐνταῦθα ἡ Πειθώ ἔχει τοὺς Ἐρωτακέντρους δεσμευμένους ὑπὸ τὸν ζυγὸν τῆς ἀμάξης, καὶ φέρει αὐτοὺς πρὸς τὴν μελλόντινον, θην ὀνδυμάτινον Μήδειαν. Διὰ τὸν αὐτὸν δὲ λόγον καὶ εἰς ἄλλα ἕργα τῆς ἀρχαίας τέχνης ἀπαντῶμεν τοὺς Ἐρωτακέντρους δεσμευμένους ἐντὸς τοῦ κλωθίου, εἴτε κεκλεισμένους ἐντὸς τοῦ κλωθίου, εἴτε δεσμευμένους (<sup>2</sup>). Διὰ τῶν τοιούτων δὲ δεσμεύσεων καὶ περιορισμῶν, καθὼς καὶ διὰ τῆς ἐν τῇ εἰκόνῃ τοῦ ἀγγείου λεύκεως τῶν Ἐρωτῶν, πιστεύει ὅτι οἱ καλλιτέχναι ἔζητον νὰ ὑποδείξωσιν, ὅτε μὲν τὴν βεβιασμένην διάπραξιν τῶν ἐρωτικῶν συγένεων, ὅτε δὲ τὰ ἐκ τούτων προελθόντα δυσάρεστα ἀποτελέσματα. Οἱ ἀργυρώνητος καὶ βεβιασμένος Ἐρως οὐδέποτε ἐπήνεγκεν εὐάρεστα καὶ εὐτυχῆ ἀποτελέσματα, καθὼς καὶ ὁ τῆς Μήδειας πρὸς τὸν ίάσονα, οἵτις δὲν ἀνεπτύχθη αὐθορμήτως, ἀλλ᾽ ἐξηναγκάσθη ὑπὸ τῆς Ἡρας καὶ τῆς Λητηνᾶς, θελησάσης τῆς πρώτης, ἵνα ἔλθοι κακὸν Μήδεια Πελίχ (<sup>3</sup>), ὅπως ἡ Ἐλένη εἰς τὸν οἶκον τοῦ Πριάμου, καὶ εἴτις ἄλλη ταῦτη δμοίᾳ.

Η Ἀφροδίτη ἔκτὸς τῆς Πειθοῦς εἶχεν ὑπηρέτιδες καὶ τὰς δύο αὐτῆς ἀδελφάκες, (<sup>4</sup>) τὰς Χάριτας, διότι καὶ ἡ Πειθώ ἦτο μία τῶν Χαρίτων (Σουεβ. A. Χάριτες). Άι Χάριτες ἦσαν τρεῖς ἡ Πειθώ, ἡ Ἄγλατα, καὶ ἡ Εὐφροσύνη (<sup>5</sup>), αὗται δὲ δὲν ἦσαν μόνον αἱ διηγεκτεῖς σύντροφοι τῆς Ἀφροδίτης καὶ ὑπηρέτιδες, αἵτινες ἔλουν, ἔχρισαν καὶ ἐνέδυσαν αὐτὴν, ὡς διάφορα ἕργα τῆς τέχνης μαρτυροῦσι (<sup>6</sup>) καὶ ἱκανοὶ ἀρχαῖοι συγγραφεῖς ἐπιβεβαιοῦσιν (<sup>7</sup>), ἀλλὰ συνέτρεχον αὐτὴν καὶ εἰς τὰς ἐρωτικὰς της ἔργασίας. Διὰ τὸν λόγον τούτου ὁ Εὔριπίδης ἐπονομάζει τὰς Χάρι-

(<sup>1</sup>) Stockelberg. Gräber d. Hellen. 29. Müller. Denk. 2, 27, 296. πρὸς O. Jahn arch. Beitr. S. 314.

(<sup>2</sup>) O. Jahn. arch. Beitr. Taf. VII. Müller Denk. 2, 32, 620. Millin. G. M. 46, 195\*. Jahn. e. a. 220.

(<sup>3</sup>) Διονύσ. 1, 9, 16. Διονύσ. Ροδ. 4, 242, 3, 1134.

\*Βουληταὶ Ἡρας

ὅρῳ ἀκιστα κακὸν Παλίας δέμασιν

Αἰαῖν Μήδεια πελαγίδα γαῖαν ἐκητάει

καὶ Ορφ. Ἀργ. 876 καὶ 1309.

... περὶ γάρ ἣ Εἴρον Ἐρωτες  
νῦντος ὑπ' ἀργώντες πελάσσουν καὶ πότνιον ἀνάγκην.

(<sup>4</sup>) Οἱ Πίνδαρος μάλιστα λέγει αὐτάς τινας τοῦ Διὸς καὶ τῆς Ἀφροδίτης Όλυμ. 14, 17, πρὸς Müller Orib. S. 173.

(<sup>5</sup>) Παυσ. 9, 35, 1. Ορφ. Βαμ. 9, 43.

(<sup>6</sup>) Müller Denkm. 2, 26, 288, 289.

(<sup>7</sup>) Ομ. Οδύσ. 8, 364, 18, 194. Ἰμρ. Ἀφρ. 51, ἐπ. Virg. Georg. 4, 413. Ηστορ. Ἐργα καὶ Ἡμ. 73.

\*Ἀμφὶ δὲ οἱ Χάριτες τοῦται καὶ πότνιαι Πειθώ  
δρμαντικούς ἔθεσαν χροῖ.

τὰς συζυγίας (Ιππολ. 1147), δὲ Σχολιαστὴς καὶ ἐφόρους τῆς συζυγίας. Διὰ τῶν χαρίτων γράφει Ἑγκελ (Κυπρ. 2, 425) δεσμεύεις ἡ Ἀφροδίτη τὰς χαρδίας τῶν ἀνθρώπων. Τὴν πρὸς τοῦτο δὲ ἴκαντητικαὶ αὐτῶν μαρτυρεῖ καὶ αὐτὴ ἡ Ἀφροδίτη συμιλοῦσα μετὰ τοῦ Πάριδος, καὶ ὑποσχομένη αὐτῷ τὴν Ἐλένην. «Καὶ αὐτὴ δὲ συμπεριοῦσα δεήσομεται τῶν Χαρίτων ἀκολουθεῖν καὶ οὕτως ἀπαντεῖς αὐτὴν ἀναπείσομεν» (Λουκ. Θεῶν Διαλ. 20, 45). Καὶ ὁ Φορυοῦτος (24) γράφει, διὰ τοῦ Ἀφροδίτης ἔχει παρέδρους καὶ συνέδρους τὰς Χάριτας καὶ τὴν Πειθώ, καὶ τὸν Ἐρμῆν, «διὰ τὸ πειθοῦ προσάγεσθαι καὶ λόγῳ καὶ Χάριτι τοὺς ἐρωμένους (<sup>8</sup>). Τὴν τοιαύτην σχέσιν τῆς Ἀφροδίτης μετὰ τῶν Χαρίτων ἐπιβεβαιοῦσε καὶ ὁ Πλούταρχος (Γαμικ. παραγ. ἀρχ.) λέγει: «Καὶ γάρ οἱ παλαιοὶ τῇ Ἀφροδίτῃ τὴν Πειθώ καὶ τὰς Χάριτας συγκαθίδρυσαν.» Καὶ ὁ Αικατιόπολις δὲ ἐν τοῖς ἀχαρνεῦσι τοῦ Ἀριστοφάνους (388) ἐπιθυμῶν νὰ ἔνοιαθῇ μετὰ τῆς Διαλλαγῆς εὑχεται λέγων:

«Ἐν Κύπριδι τῇ καλῇ καὶ Χάρισι ταῖς φίλαις  
ξύντροφες Διαλλαγὴ  
πῶς ἂν ἐμὲ καὶ οἱ τις ἔρως ξυναγάγοι λαβῶν.»

Τὴν φυσικὴν δὲ καὶ ἀρχαίαν συγγένειαν καὶ σχέσιν τῶν Χαρίτων μετὰ τοῦ Ἐρωτοῦ ἀποδεικνύει καὶ ἡ δμοίᾳ αὐτῶν λατρείᾳ καὶ συμβολεικὴ παράστασις, διότι καὶ τῶν Χαρίτων καὶ τοῦ Ἐρωτοῦ τὰ δγάλιματα ἐν Ὁρχομενῷ καὶ Θεσπιαῖς ἦσαν ἀργοὶ λίθοι, τοὺς ὅποίους ἐλάτρευον καὶ ἐσέβοντο (<sup>9</sup>), νουτζούτες δὲ τις ἐπασον ἐκ τοῦ οὐρανοῦ. Άι γάρ οτες ἦσαν συσχετισμέναι μετὰ τοῦ Ἐρωτοῦ καὶ ἐν Ἡλίδι (Παυσ. 6, 24, 6). «Τῶν Χαρίτων δὲ ἐν δεξιᾷ ἄγαλμα ἐστιν Ἐρωτος, ἐστηκε δὲ ἐπὶ βάθρου τοῦ αὐτοῦ.» Άι Χάριτες συνέτρεχον τὴν Ἀφροδίτην εἰς διάπραξιν τῶν ἐρωτικῶν σχέσεων, διότι ἐθεωροῦντο ὡς παρέχουσαι τοῖς ἐρωμένοις τὴν πρὸς τοῦτο ἐπιτηδειότητα (<sup>10</sup>), καὶ ἀκολουθοῦσαι ὡς ἐναέριος θίασος ἐν χορεῇ πρατάζει τὸ μαγικὸν σχῆμα τῆς Ἀφροδίτης (<sup>11</sup>).

Άφοῦ λοιπὸν ἐκ τούτων ὅλων ἀποδείκνυται διὰ τῆς Ἀφροδίτης πρὸς διάπραξιν τῶν ἐρωτικῶν σχέσεων μετεχειρίζετο, ἔκτὸς τοῦ Ἐρωτοῦ τοῦ Ἰμέρου καὶ τῆς Πειθοῦς, καὶ τὰς Χάριτας, αἵτινες ἡκολούθουν τὸ δγημά της, ὁ ζωγράφος τῆς ἐν τῷ ἀγγείῳ εἰκόνος συμπαρέλαβε καὶ ταῦτας, θέσας αὐτὰς πράγ-

(<sup>1</sup>) Pervig. Veneris V. 50. Praesens ipsa iura dicet assiduam Gratiae.

(<sup>2</sup>) Παυσ. 9, 38, 2. καὶ 27, 1. Άιδη τὴν σχέσιν δὲ τούτην ἐλεγον, διὰ τοῦ Ὁρχομενῷ ἄλλος τῶν Ερωτῶν, σύποτε λαίπει ζάρις (Νόννος Διαν. 13. 943.)

(<sup>3</sup>) Engel Kypros. 2, 430. wie durch Eros und die Heren so wirkt Aphrodite auch durch die Chariten. Sie haben alle ihre Macht nur durch ihre Göttin und wenden sie nur im Dienste derselben an.

(<sup>4</sup>) Σακρῷ π. Ιμερίῳ 1, 2, πρὸς Ευγεῖ. Kypros 2, 425 Müller Orib. S. 176.

πρατι δημιουργεῖν τοῦ διχήματος; οὐστε τὰς δύο δημιουργεῖν τοῦ διχήματος γυναικας θεωρῶ ὡς τὰς δύο Χαρίτας. Επειδὴ δὲ κατὰ τὴν Ἰλιάδα (18,382) η̄ μία τῶν Χαρίτων ήτο σύζυγος τοῦ Ήφαίστου, κατὰ δὲ τὴν Θεογονίαν (945) σύζυγος τοῦ Ήφαίστου ήτο ή Ἀγλατή, διὸ τοῦτο ἐκ τῶν δημιουργεῖν τοῦ διχήματος η̄ μία διακρίνεται τῆς ἄλλης, ὡς φέρουσα ἐπὶ τῆς κεφαλῆς ταῖνίκην καὶ προπορευομένη.

Σ. ΛΟΓΙΩΤΑΤΙΔΗΣ.

## ΠΕΡΙ ΑΧΡΙΔΟΣ.

(Συνέγεια καὶ τέλος. Ιδε φυλλάδιον 424)

Παρελθούσις, οὕτω τῆς τρικυμίας οἱ γριςτικηνοὶ ἔκεινοι λαοὶ ἐγκολπωθέντες τὰ ίερὰ δόγματα τῆς Ἀνατολικῆς Ἑκκλησίας διέμενον ἐν αὐτοῖς ἀπαρατάλευτοι· ἀλλ' η τάσις αὐτῶν πρὸς τὸ ἀρπάζειν καὶ καταπιέσσειν τοὺς ὅποι τὴν αὐτοκρατορίαν διδόρους διμοθρήσκους, καὶ οἱ κατακτητικοὶ καὶ ἐγθρικοὶ σκοποὶ τῶν Βουλγάρων δυναστῶν ἐξηκολούθουν ἔντες οἱ αὐτοὶ, δημοσίες καὶ ἐπὶ τῶν εἰδωλολατρικῶν γρόνων. Αἱ βαρβαρικαὶ καὶ ἀδιάλειπτοι ἐπιδρομαὶ καὶ ποικίλαι κακώσεις τῶν Βουλγάρων κορυφωθεῖσαι περὶ τὰ τέλη τῆς ί ἑκατονταετηρίδος ἡνάγκασσεν τὸν αὐτοκράτορα Βασιλείου ἄμα τῇ εἰς τὸν θρόνον ἀνακβάσει αὐτοῦ, ίνα ἐκστρατεύσῃ πάσῃ δυνάμει κατ' αὐτῶν. Ἐπὶ τρισκονταετίκην πόλεμον καταστρεπτικὸν καὶ φονικώτατον ἐτήρησε καὶ διεῖθηγχεν ὁ γενναῖος ἔκεινος αὐτοκράτωρ, ἀποτέλεσμα δὲ αὐτοῦ ὑπῆρξεν η̄ ἔξόντωσις τῆς Βουλγαρικῆς δυναστείας καὶ η̄ μακρὰν τῆς Βυζαντινῆς ἐπικρατείας ἀκοσόρησις τῶν Βουλγαρικῶν στιφῶν, ἀτιναχ διέφυγον τὴν μάχαιραν τῶν νικητῶν, συνεπείχ δὲ τῶν ἡρωϊκῶν ἀγώνων καὶ τῶν ἀπειραρίθμων νικῶν του ἐπωνυμάθη Βουλγαροκτόνος. (¹)

Ἐπειδὴ δὲ κατὰ τὰς τρικυμιώδεις περιπτείας τῆς καταστρεπτικῆς ἔκεινης ἐποχῆς, η̄ τῶν Ἀχριδῶν Ἀρχιεπισκοπὴ ἐστερήθη πλείστων ἐκ τῶν ὅπ' αὐτὴν ἐπισκοπῶν, τῶν μὲν ἀποσθεσθεισῶν, ὡς ἐκ τῆς παντελοῦς τῆς χώρας ἐρημώσεως, τῶν δὲ ὅποι διελθεῖσῶν εἰς ἀλλοεθνῆ κυριαρχίαν (²), ἐσπευσεν δὲ αὐτοκράτωρ Βασιλείος εἰς παλινόρθωσιν τῶν πραγμάτων, δῑ ἀνανεώσεως τῶν δικαιωμάτων καὶ προνομίων ἐπὶ τῇ βάσει τῶν παρὰ τοῦ Ιουστινιανοῦ χορηγηθέντων, καὶ ἐφ' ὅσον ήν κατὰ τὸν χρόνον ἔκεινον ἐφικτὴ η̄ παλινόρθωσις, ἔξεδόθη ἐν ἔτει 1020 αὐτοκρατορίαν χρυσόσθουλον διατάττον πάσας τὰς ἐν ἐνεργείᾳ ἐπισκοπὰς, ίνα ὡς καὶ πρότερον ἀναγνωρίσωσι κα-

νονικὸν κυριάρχην τὸν τότε Ἀρχιεπίσκοπον Ιωάννην τὸν ἐκ Διέρης, καὶ δρίζον τὰ ἀρχαῖα προνόμια καὶ δίκαια ἐκάστης ἐπισκοπῆς.

Κατ' ἀτυχίαν, τὸ σπουδαιότατον ἔκεινο χρυσόσθουλον, δημητρίου ἀσχάτως ἀνεκαλύφθη (³) διεσάθη λίσην ἀλλιπές, καὶ ὡς ἐκ τούτου ἀγνοεῖται δὲ ἀριθμὸς τῶν ἐπισκοπῶν, δισὶ κατὰ τὴν περίοδον ἔκεινην ὑπεβλήθησαν τῇ ῥηθείσῃ Ἀρχιεπισκοπῇ, ἐκτὸς δικτύων δὲ εὑρίσκομεν ἐν τῷ χρυσοῦλλῳ, α) τῆς Ἀχρίδος, ὃφ' ήν ὑπήνοτο καὶ τὰ φρούρια Πρέσπαι, Μάκρη καὶ Κίτσανον, β') τῆς Καστορίας, ὃφ' ήν καὶ τὰ Ηπειρωτικὰ φρούρια Κιαλώνη, Αιχένοις, Κούρεστος (Κοριτσᾶ), Βοῶσα καὶ Μώρον γ') τῆς Γλαζινίτσας (⁴), ὃφ' ήν η̄ Κανίνη καὶ Νεάνισκα δ') τῶν Μογλαινῶν, ὃν δὲ ἐπισκοπὸς ἐκυριάρχει εἰς τὰ φρούρια, Πρόσκον, Μυρίγοβον, Σετίνην, Όστροβην καὶ τὰ Ζαδόρυζ, ε') τῆς Βατελέων (Βιτώλια) ὃφ' ήν η̄ Ηελιγωνίκη, Πρέλαπος, Δευρετή καὶ Βελεσσός, τ') τῆς Στρουμνίτσας, ὃφ' ήν τὸ Μοδόβιστον καὶ η̄ Κονέτζη, ζ') τῆς Μυροβούσδου, ὃφ' ήν δὲ Κοζίκας, Σλαβίστη, Σθλετοβά, Δουκοβίτζα, Πλάνιτσα καὶ Μαλίσσοβα· η') τῆς τοῦ Βελεσσούσδου, ὃφ' ήν τὸ Σοντιασκόν, τὰ Ραΐλογα, η̄ Γερμάνεια, τὸ Τερίμερον, δὲ Στούδος, καὶ δὲ κάτω Σουηδέασκος καὶ θ') τῆς Τριαδίτσας, ὃφ' ήν τὸ Πέρνικον. Άποδη τῆς ἐκθέσεως παύτης παρατηροῦμεν, διτε ἐν τῇ Ἡπείρῳ κατ' ἔκεινην τὴν ἐποχὴν οὐκ ἦσαν ἀναδεδειγμέναι ἐπισκοπαὶ η̄ Κοριτσᾶ καὶ τὰ Κάνινα, καὶ ἐν τῇ Μακεδονίᾳ, η̄ Πρίλαπος, η̄ Βελισσός, αἱ Πρέσπαι καὶ η̄ Πελαγωνία, η̄ τις βραδύτερον ἀντικατέστησε τὴν Βατελέων.

Οὕτω, ἐλλείψει ἀπομνημονευμάτων, μὴ διτε εἰς θέσιν, δημοσίες γνωρίσωμεν, δημοσίεις καὶ δημοτικαὶ ὑπεβλήθησαν εἰς τὴν ῥηθείσαν Ἀρχιεπισκοπήν περὶ τοῦ αὐτοκράτορος Βασιλείου, καὶ δημοσία πρόνομια ἔξτισκει η̄ Αρχιεπισκοπὴ αὐτη, παρατηροῦμεν ἐξ ἄλλων πηγῶν ἐποχῆς μεταγενεστέρας, διτε κατὰ τὴν τρίτην παύτην περίοδον οἱ τῆς Κωνσταντινουπόλεως πατριάρχαι οὐκ εἰχον ἀλληλη δικαιοδοσίαν ἐπὶ τῆς αὐτοκεφάλου τῶν Ἀχριδῶν ἐκκλησίας εἰμὴ τὸ ἐκλέγειν καὶ ἀποτέλλειν ἀνδρας ἐπάξιον ἐκ τῶν ἐν Κωνσταντινουπόλει ἐπισήμων κληρικῶν, (ὅτε η̄ ἐκκλησία ἔκεινη ἔμενε γηρεύουσα), καὶ τὸν ἀποτέλλομενον ὑποψήφιον προσκλούμενοι οἱ ἐπισκοποὶ ἐχειροτόνουν (⁵)

(¹) Σύνταγμα τῶν θεων καὶ ιερῶν κανόνων Ράλλη καὶ Ποντικό Τομ. Ε'. σελ. 266.

(²) Παρατηρητέον διτε ἐν τῇ περὶ πρωτοκαθεδρίας διατάξει τοῦ Σαροῦ Λέοντος, ἀντιγεγραμμένη κατὰ τὴν δεκάτην ἐκταντικετηρίδα εὑρίσκομεν τὴν Γλαζινίτσαν καὶ τὰς τῆς Αὐλῶν τας Κανίνων ὡς ἐπισκοπὰς ὑποταγεῖς τῇ τοῦ Δυόραχοι μητρόπολες.

(³) Θεοφύλακτος (παρὰ Ιω. Μαρτίῳ Γλωσσάριον ἐν λιτ. αὐτοκέφαλος—).

(⁴) Νικηφόρος ὁ Γρηγορᾶς.

(⁵) Οἶον αἱ ἐπισκοπαὶ τῆς Οὐγγαρίας, Μολδαβίας, καὶ Τρανσυλβανίας.